



# CITY MANAGER'S WEEKLY REPORT

2/13/2020

FOR WEEK 8

## CITY HALL

13831 San Pablo Ave  
San Pablo, CA 94806

City Manager's Office  
510 215-3000

City Attorney's Office  
510 215-3009

Administrative Services  
510 215-3020

Community & Economic  
Dev.  
510 215-3030

Community Services  
510 215-3080

Police Department  
510-215-3130

Public Works  
510 215-3070

**TOP  
WORK  
PLACES  
2019**

BayArea  
NewsGroup

## Matt Rodriguez, City Manager

Teamwork San Pablo  
“2020 The Year of Collaboration”

### FEBRUARY/ FEBRERO

#### PG. 2-3 Special Announcements/ Anuncios Especiales

- US Census 2020 Community Information
- Vote-By-Mail Ballots Accepted at Senior Center

#### PG. 4-5 Upcoming Events / Próximos Eventos

- 2/14 Senior Center Valentine's Day Luncheon
- 2/17 Holiday Closure
- 2/19 Richmond-San Pablo Community Air Monitoring Meeting
- 2/20 Cash for College

#### PG. 6-10 Project Updates / Actualizaciones de Proyectos

- New City Hall Project
- New Fire Station 70
- Wildcat Creek Restoration and Greenway Trail Project
- New Public Fiber Wide Area Network (WAN) Project
- PG&E Gas Pipeline Replacement (Hillcrest & Alpine area)

#### REGULAR CITY BUSINESS HOURS:

Monday thru Thursday – 7:30 am to 6:00 pm, open during lunch,  
closed Fridays. *\*With the exception of the San Pablo Senior Center, Youth Services  
and Police Patrol Services.*



## FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

Síguenos en las  
redes sociales

facebook

<https://www.facebook.com/sanpabloc/>

twitter

<https://twitter.com/CityofSanPablo>

Instagram

[https://www.instagram.com/cityofsanpablo\\_ca/?hl=en](https://www.instagram.com/cityofsanpablo_ca/?hl=en)

Nextdoor

<https://nextdoor.com/neighborhood/san-pablo--san-pablo--ca/>

E-Newsletter

send your email  
address to:  
Feedback@  
sanpabloc.gov

## SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES



### THE 2020 CENSUS! WE ALL COUNT!

#### What You Should Know

In March 2020, your household will receive an invitation to participate in the Census. You'll have three options to respond: online, by phone, or by mail. Census Day is April 1, 2020.



#### Who Counts on My Census?

To ensure a complete and accurate count, the Census Bureau counts people at their usual residence, which is the place where they live and sleep most of the time, with a few exceptions. People who do not have a usual residence should be counted where they are on Census Day (April 1, 2020).

#### Where to Get Help

All Contra Costa County and City of Richmond libraries will have computers and resources to help with completing your census form. In addition, another 45 locations throughout the County are available as Questionnaire Assistance locations.

For more information, please visit the Contra Costa Website:

[www.contracosta.ca.gov/census2020](http://www.contracosta.ca.gov/census2020)

#### Lo que deberías saber

En marzo de 2020, su familia recibirá una invitación para participar en el Censo. Usted tiene tres opciones para responder: en línea, por teléfono o por correo. Día del Censo el 1 de abril, el 2020.

#### ¿Quién cuenta en Mi Censo?

Para asegurar un conteo completo y exacto, la oficina de censo cuenta a las personas en su residencia habitual, que es el lugar donde viven y duermen la mayor parte del tiempo, con algunas excepciones. Las personas que no tienen una residencia habitual deben contarse donde están el Día del Censo (abril 1, 2020).

#### Dónde obtener ayuda

Todo el Condado de Contra Costa y la ciudad de Richmond bibliotecas tendrán computadoras y recursos para ayudar a completar su formulario del censo. Además, otros 45 lugares en todo el Condado están disponibles como lugares Asistencia con el cuestionario. Para obtener más información, visite la página web de Contra Costa: [www.contracosta.ca.gov/census2020](http://www.contracosta.ca.gov/census2020)

## PUBLIC MEETINGS

### Reuniones Publicas

**13831 San Pablo Ave**  
unless otherwise indicated  
a menos que se indique lo contrario

**2/19 Regular City  
Council Meeting, 6PM**

**2/20 Youth  
Commission Meeting,  
5PM**

## \*\*\*\*\* RESOURCES

**Non-Emergency  
Dispatch Number**

**(510) 724-1111**

**San Pablo Police  
Department Lobby  
Phone**

**(510) 215-3130**

## SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES (continued)

### Vote-By-Mail Ballots Accepted at Senior Center (1943 Church Lane)

The Senior Center at 1943 Church Lane will be a ballot drop box location for all to access during business hours Monday through Friday from 8:00 am to 5:00 pm, and Saturday from 10:00 am to 4:00 pm. On election day (Tuesday, March 3, 2020), the drop box will be available until 8:00 p.m. Please contact the Senior Center at (510) 215-3090 or via email at [seniors@sanpabloca.gov](mailto:seniors@sanpabloca.gov) for questions.

### Boletos de votación por correo son aceptadas en el Centro de Personas Mayores (1943 Church Lane)

El Centro para personas Mayores de San Pablo en Church Lane será una ubicación para que todos puedan dejar su boleto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. y los sábados de 10:00 a.m. a 4:00 p.m. El día de las elecciones (martes 3 de marzo de 2020), el buzón estará disponible hasta las 8:00 p.m. Si tiene preguntas comuníquese con el Centro al (510) 215-3090 o envíe un correo electrónico a [seniors@sanpabloca.gov](mailto:seniors@sanpabloca.gov).



## RESOURCES

Sign up for our e-newsletter!

Simply send your email address to:

¡Suscríbese a nuestro boletín electrónico!

Simplemente envía su correo electrónico a:

feedback@  
sanpabloc.gov

\*\*\*\*\*

## Job Opportunities / Oportunidades de Trabajo

510 215-3000

<https://www.governmentjobs.com/careers/sanpabloc>

## UPCOMING EVENTS / Próximos Eventos

- 2/14 - 1:00pm-3:00pm – San Pablo Senior Center (1943 Church Lane)

### Valentine's Day Luncheon

**Cost: \$1 Members / \$3 Non-Members**

Join us for a special Valentine's day luncheon with live music and dancing. There will be lots of Valentine's decorations. Come alone, with a partner or friends. The more the merrier as we celebrate Valentine's Day.

### Baile Familiar de San Valentín

**Costo: \$1 Miembros / \$3 No Miembros**

Únase a nosotros para un almuerzo especial de San Valentín con música en vivo y baile. Habrá muchas decoraciones de San Valentín. Ven solo, con una pareja o amigos. Cuantos más, mejor celebramos el Día de San Valentín.



- 2/17 - Holiday Closure

**CITY HALL OFFICES AND POLICE DEPARTMENT LOBBY WILL BE CLOSED FOR** THE PRESIDENTS DAY HOLIDAY ON MONDAY, FEBRUARY 17, 2020.

Regular business hours will resume Tuesday, February 18, 2020.



**LAS OFICINAS ADMINISTRATIVAS DE LA CIUDAD DE SAN PABLO Y DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA ESTARÁN CERRADAS POR EL DÍA DE LOS PRESIDENTES EL LUNES FEBRERO 17, 2020.**

Abriremos el Martes, Febrero 18, 2020 al horario regular.



## RESOURCES

**Public Works – Waste and Recycling Information / Obras públicas - Información sobre residuos y reciclaje**

<https://sanpabloca.gov/1123/Waste-and-Recycling>

\*\*\*\*\*

**Facility Rentals / Rentas de Salones**

**(510) 215-3080**

\*\*\*\*\*

**San Pablo Senior & Disabled Transportation / Transportación para San Pablo Mayores y con Discapacidad**

**(510) 215-3095**

## UPCOMING EVENTS / Próximos Eventos

- **2/19 - 5:30pm – Richmond Memorial Auditorium (403 Civic Center Drive, Richmond, CA)**

### **Richmond-San Pablo Community Air Monitoring meeting**

Join the Richmond-San Pablo Community Air Monitoring meeting on February 19, 2020 to discuss air quality issues and to share your ideas of how to improve the air in the community.

If you wish to bring your child(ren) and would like childcare, please complete this form by Friday, **February 14**:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScq843pcqupYLvZLHp-6hJIEleGYRowv2VvMEveCDjmtbPgwg/viewform>

### **Reunión de monitoreo de aire en la comunidad**

Participe en la reunión de monitoreo de aire en la comunidad de Richmond-San Pablo en el 19 de febrero de 2020 para discutir problemas de la calidad de aire y compartir sus ideas de cómo se puede mejorar el aire en la comunidad.

Si Ud. quiere traer su niño(s) y quiere cuidado de niños, por favor complete este formulario antes del viernes el **14 de febrero**:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScq843pcqupYLvZLHp-6hJIEleGYRowv2VvMEveCDjmtbPgwg/viewform>

- 
- **2/20 - 10:00am-3:00pm – San Pablo Community Center (2450 Road 20)**

### **Cash for College**

Attention all High School Seniors: Do you need assistance completing your financial aid and DREAM Act applications? If so, you should join us for West County's Cash for College Day! For more information, call Monica Montenegro (510) 872-8015 or Althea Jardeleza (510) 879-1581

### **Cash for College**

Atención a todos los estudiantes del grado 12: ¿Necesitas ayuda para completar tus solicitudes de ayuda financiera? ¡Ven al Día de la Solicitud de Ayuda Financiera de West County! Para obtener más información, llame a Mónica Montenegro (510) 872-8015 o Althea Jardeleza (510) 879-1581.

## PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos

### NEW CITY HALL PROJECT



The City is currently constructing a new 42,000 square foot two-story City Hall at the corner of Gateway Avenue and Chattleton Lane. The new building will be LEED Silver and will provide for a more efficient work space and room for the City's growing workforce. Construction on the New San Pablo City Hall is progressing with external and interior painting underway for completion by mid-November 2019 subject to rain delays. Overall, construction is scheduled for completion in early 2020.

#### CONSTRUCTION THIS WEEK

Exterior painting is ongoing. Door frames and doors are being installed. Parking lot is being paved.

### Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad

Actualmente, la Ciudad está construyendo un nuevo Ayuntamiento de dos pisos y 42,000 pies cuadrados en la esquina de Gateway Avenue y Chattleton Lane. El nuevo edificio será LEED Silver y proporcionará un espacio de trabajo más eficiente y espacio para la creciente fuerza laboral de la Ciudad. La construcción en el nuevo ayuntamiento de San Pablo sigue progresando con la pintura del exterior e interior que se completará para los mediados de noviembre 2019 conforme a las demoras de la lluvia. En general, la construcción está programada para completarse a principios de 2020.



#### Construcción esta semana

La pintura exterior se sigue aplicando. El armazón de las puertas y las puertas están siendo instaladas. El estacionamiento está siendo pavimentado.



## PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

### NEW FIRE STATION 70



The City and the Contra Costa County Fire Protection District are currently constructing a new, state-of-the-art Fire Station 70 at the corner of Market and 23rd Streets which will replace the current fire station located on San Pablo Avenue. The new location will be more central to the City and will provide for better response times. Construction is ongoing and scheduled for completion in December 2020.

### CONSTRUCTION THIS WEEK

Storm drain work along 23rd St. has been completed. The contractor continues to construct the wood frames in the building. Elevator steel is yet to be fabricated offsite. Utility pole relocation and joint trench are upcoming tasks along Market Street.

### Nueva Estación de Bomberos 70

La Ciudad y el Distrito de Protección de Incendios del Condado de Contra Costa están construyendo una nueva Estación de Bomberos 70 con instalaciones-avanzadas en la esquina de las calles Market y 23 que reemplazará a la actual estación de bomberos ubicada en la Avenida San Pablo. La nueva ubicación será más céntrica para la ciudad y proporcionará un mejor tiempo de respuesta. La construcción sigue continuamente. La construcción sigue y esta programada para completarse en diciembre de 2020.

### Construcción esta semana



Se han completado el trabajo de drenaje de tormentas a lo largo de la calle 23. El contratista continúa construyendo los marcos de madera del edificio. El acero del elevador aún no se ha fabricado. La reubicación de postes de servicios públicos y la trinchera conjunta en la calle Market son las próximas tareas del proyecto.



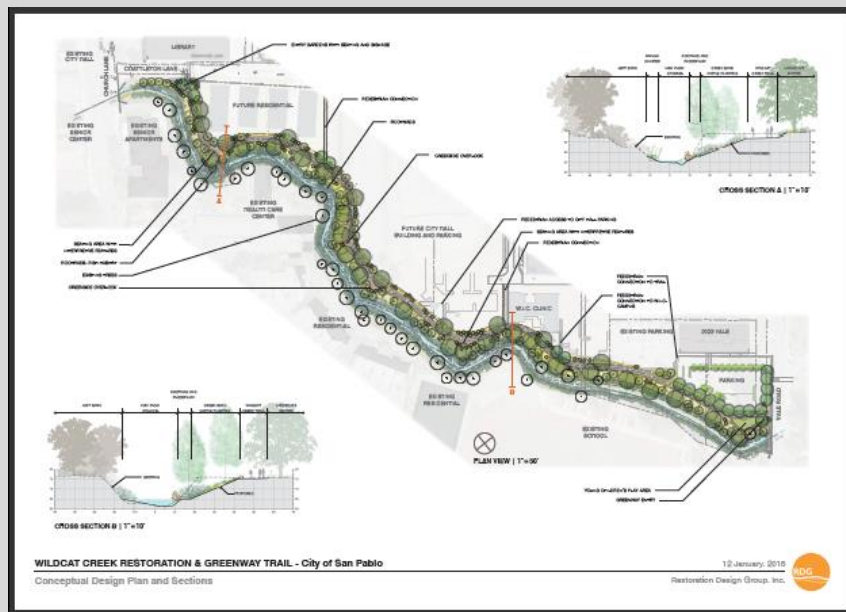
## PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

### WILDCAT CREEK RESTORATION & GREENWAY TRAIL PROJECT

Construction bids for the Wildcat Creek Restoration and Greenway Trail Project are scheduled to be opened on December 19th. Tree removal will take place in early 2020, while the rest of the construction work will start after the rainy season ends.

#### CONSTRUCTION THIS WEEK

Minor cleanup of tree branches in the empty parcel along Chattleton Lane will be performed this week.



### Restauración del Arroyo Wildcat & Instalacion de un Sendero



Las propuestas de construcción para la restauración del Arroyo Wildcat e Instalacion de un Sendero se abrirán el 19 de diciembre. La extracción de ciertos árboles tomara lugar a principios de 2020, mientras que el resto de la construcción del proyecto comenzarán después de que pase la temporada de lluvias.



#### Construcción esta semana

Esta semana se realizará una limpieza menor de las ramas de los árboles en la parcela vacía a lo largo de Chattleton Lane.



## PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

### NEW PUBLIC FIBER WIDE AREA NETWORK (WAN) PROJECT

Construction of the City's first-ever public fiber wide area network (WAN) communications system is underway, and will connect the various City facilities together in one uniform fiber network to address critical infrastructure needs of the current system, including improved reliability, speed, resiliency, and security.

The City has recognized that this public fiber project could be leveraged to further the City Council's goal of providing high-speed fiber optic or wireless connectivity to businesses and residents across the City. Initially, the current San Pablo Fiber Wide Area Network (WAN) Project aims to connect several City facilities via a fiber optic line.

#### CONSTRUCTION THIS WEEK

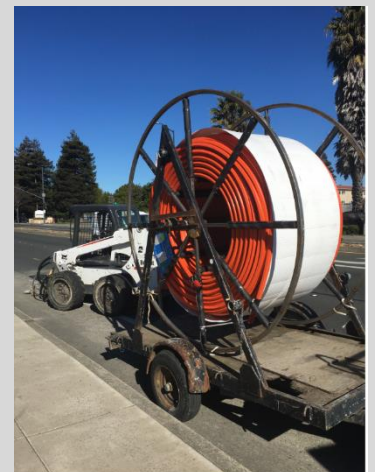
The City's contractor began the directional boring operation on Tuesday and will continue for the next two weeks. Affected street will be San Pablo Avenue from Church Lane to 23rd Street. A lane of traffic will be closed during this operation as well as portions of sidewalk. Traffic control detour will be in effect.

La construcción del primer sistema público de comunicaciones de red de fibra amplia (WAN) de la Ciudad está en marcha, y conectará las diversas instalaciones municipales de la ciudad en una sola red de fibra para atender las necesidades críticas de infraestructura del sistema actual, incluyendo la mejora de la confiabilidad, la velocidad, la resiliencia y la seguridad.

La ciudad ha reconocido que este proyecto de fibra pública podría ser aprovechado para promover conectividad de fibra óptica o inalámbrica de alta velocidad a las empresas y residentes en toda la ciudad. Inicialmente, el actual proyecto de red pública de fibra amplia en San Pablo (Fiber Wide Area Network (WAN)) tiene como objetivo conectar varias instalaciones municipales a través de una línea de fibra óptica.

#### Construcción esta semana

El contratista de la Ciudad comenzó la excavación de 'túneles' direccionales para los servicios públicos subterráneos el martes, trabajo que continuará durante las próximas dos semanas. La calle afectada será la avenida San Pablo desde Church Lane hasta la calle 23. Se cerrará un carril de tráfico y partes de la acera durante esta operación. El desvío de control de tráfico estará en efecto.



## PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

### PG&E Gas Pipeline Replacement

#### Hillcrest & Alpine area

PG&E is going to start their gas pipeline replacement project in the Hillcrest Rd, Alpine Rd and Yuba Ave area from January - February 2020. Traffic control will be in place. Please direct any concerns to Public Works Department at 510-215-3060.



### PG&E Gas Pipeline Replacement

#### Hillcrest & Alpine area

PG&E comenzará su proyecto de reemplazo de tubería de gas en el área de Hillcrest Rd, Alpine Rd y Yuba Ave de enero – febrero 2020. Habrá control de tráfico en esta área durante el proyecto. Por favor, dirija cualquier pregunta e inquietud al Departamento de Obras Públicas al 510-215-3060.

